

MIX800

MINIMIX

Istruzioni per l'uso

Versione 1.0 ottobre 2005



www.behringer.com



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE:

per ridurre il rischio di scossa elettrico non rimuovere la copertura superiore (o la sezione posteriore). All'interno non sono contenute parti che possono essere sottoposte a riparazione da parte dell'utente; per la riparazione rivolgersi a personale qualificato.



Questo simbolo, avverte, laddove appare, la presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno della cassa: il voltaggio può essere sufficiente per costituire il rischio di scossa elettrica.



Questo simbolo, avverte, laddove appare, della presenza di importanti istruzioni per l'uso e per la manutenzione nella documentazione allegata. Si prega di consultare il manuale.

D AVVERTIMENTO:

al fine di ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre questo dispositivo alla pioggia ed alla umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi, e sull'apparecchio non devono essere posti oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA PARTICOLAREGGIATE:

- 1) Leggere queste istruzioni.
- 2) Conservare queste istruzioni.
- 3) Fare attenzione a tutti gli avvertimenti.
- 4) Seguire tutte le istruzioni.
- 5) Non usare questo dispositivo vicino all'acqua.
- 6) Pulire solo con uno strofinaccio asciutto.
- 7) Non bloccare alcuna fessura di ventilazione. Installare conformemente alle istruzioni del produttore.
- 8) Non installare nelle vicinanze di fonti di calore come radiatori, caloriferi, stufe o altri apparecchi (compreso amplificatori) che producono calore.
- 9) Non annullare l'obiettivo di sicurezza delle spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due lame, con una più larga dell'altra. Una spina con messa ha terra ha due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o il terzo polo servono per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultate un elettricista per la sostituzione della spina.
- 10) Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio e dalla compressione, in particolare in corrispondenza di spine, prolunghe e nel punto nel quale escono dall'unità.
- 11) Usare solo dispositivi opzionali/accessori specificati dal produttore.
- 12) Usare solo con carrello, supporto, cavalletto, sostegno o tavola specificate dal produttore o acquistati con l'apparecchio. Quando si usa un carrello, prestare attenzione, muovendo il carrello/la combinazione di apparecchi, a non ferirsi.
- 13) Staccare la spina in caso di temporale o quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo.
- 14) Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia danneggiata, per es. per problemi del cavo di alimentazione o della spina, rovesciamento di liquidi od oggetti caduti nell'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, anomalie di funzionamento o cadute dell'apparecchio.
- 15) ATTENZIONE – Queste istruzioni per l'uso sono destinate esclusivamente a personale di servizio qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non effettuare operazioni all'infuori di quelle contenute nel manuale istruzioni, almeno che non siete qualificati per eseguirli.

1. INTRODUZIONE

Grazie per la fiducia accordataci acquistando MINIMIX MIX800.

Con il rivoluzionario Voice Cancellor di MIX800 è possibile rimuovere con efficacia il canto dal segnale stereo, quasi senza influire sulle altre parti musicali. Per un notevole miglioramento delle voci è impiegato un processore digitale a 24-Bit del tipo ad eco ed Hall.





MIX800 è dotato di due canali indipendenti per microfoni con regolatori del volume a parte ed indicatori clip per un controllo perfetto. Un equalizzatore preciso a 2 bande consente di migliorare le voci ed un controllo efficace del suono. L'indicatore del livello di uscita a LED, preciso ed a 6 cifre, consente di controllare in modo preciso il livello. Attraverso gli ingressi e le uscite stereo è possibile collegare altre apparecchiature per riprodurre CD, file MP3 o cassette audio. Potenzimetri di elevata qualità e pulsanti illuminati garantiscono un'affidabilità prolungata negli anni. Inoltre i nostri amplificatori operativi estremamente silenziosi forniscono una qualità eccellente del suono.

Il Karaoke non è stato mai così divertente!

1.1 Prima di cominciare

1.1.1 Consegna

Il MIX800 è stato imballato accuratamente in fabbrica, in modo tale da garantire un trasporto sicuro. Se ciononostante il cartone presenta dei danni, controllate immediatamente che l'apparecchio non presenti danni esterni.

-  **Nel caso di eventuali danni, NON rispediteci indietro l'apparecchio, ma avvisate assolutamente per prima cosa il rivenditore e l'impresa di trasporti, in quanto altrimenti potete perdere ogni diritto all'indennizzo dei danni.**
-  **Utilizza per favore sempre la scatola di cartone originale, per impedire danni nell'immagazzinamento o nella spedizione.**
-  **Non consentire mai che bambini privi di sorveglianza maneggino l'apparecchio o i materiali di imballaggio.**
-  **Per favore smaltisci tutti i materiali di imballaggio in modo ecologico.**

1.1.2 Messa in funzione

Fate in modo che vi sia un'areazione sufficiente e non ponete il MIX800 in uno stadio finale o nelle vicinanze di fonti di calore, in modo da evitarne il surriscaldamento.

-  **Per MIX800, utilizzare solo l'unità di alimentazione elettrica fornita con l'attrezzatura.**

1.1.3 Registrazione in-linea

La preghiamo di registrare il suo nuovo apparecchio BEHRINGER, possibilmente subito dopo l'acquisto, sul nostro sito internet www.behringer.com, e di leggere con attenzione le nostre condizioni di garanzia.

La ditta BEHRINGER offre una garanzia di un anno*, a partire dalla data d'acquisto, per il difetto dei materiali e/o di lavorazione dei propri prodotti. All'occorrenza potete richiamare le condizioni di garanzia in lingua italiana dal nostro sito <http://www.behringer.com>; in alternativa potete farne richiesta telefonando al numero +49 2154 9206 4139.

Nell'eventualità che il suo prodotto BEHRINGER sia difettoso, vogliamo che questo venga riparato al più presto. La preghiamo di rivolgersi direttamente al rivenditore BEHRINGER dove ha acquistato l'apparecchio. Nel caso il rivenditore BEHRINGER non sia nelle sue vicinanze, può rivolgersi direttamente ad una delle nostre filiali. Una lista delle filiali BEHRINGER completa di indirizzi, la trova sul cartone originale del suo apparecchio (Global Contact Information/European Contact Information). Qualora nella lista non trovasse nessun indirizzo per la sua nazione, si rivolga al distributore più vicino. Sul nostro sito www.behringer.com, alla voce Support, trova gli indirizzi corrispondenti.

 È selezionato sempre uno dei due effetti! Con il regolatore FX LEVEL  è possibile disattivare l'effetto o determinare il livello dell'effetto.

 **FX LEVEL**

Con il regolatore FX LEVEL è possibile determinare il livello dell'effetto selezionato sul segnale complessivo.

 Ruotare il regolatore completamente verso sinistra per disattivare l'effetto attivo.

 **IN/OUT**


Premendo il tasto IN/OUT è possibile attivare un Voice Canceller nel tratto del segnale. Con questo azionamento del filtro è possibile disattivare quasi del tutto le voci di una registrazione. Il filtro è realizzato in modo tale da poter rilevare le frequenze del canto senza pregiudicare il resto del segnale musicale. Il filtro interviene inoltre esclusivamente al centro del panorama stereo, quindi dove in genere è posizionato il canto.

 Il Voice Canceller funziona solo con l'utilizzo di segnali stereo!

 **OUTPUT LEVEL**



Con il regolatore OUTPUT LEVEL è possibile determinare il livello del segnale di uscita.

 **Catena LED**

Con l'ausilio della catena LED è possibile monitorare il livello di uscita. Per tale operazione sono disponibili 6 LED. Quando si accende il LED a clip segnala che sull'uscita del MIX800 si possono verificare delle distorsioni. È quindi necessario ridurre il livello di uscita con il regolatore OUTPUT LEVEL .

 **⏻-Interruttore**

Con -l'interruttore è possibile mettere in funzione il MINIMIX MIX800.

 Tenete presente che quando l'apparecchio viene disinserito, l'interruttore  non seziona completamente il collegamento elettrico. Per scollegare l'unità dalla rete elettrica, estrarre il cavo di alimentazione o il connettore. Per l'installazione del prodotto è necessario accertarsi che il cavo di alimentazione o il connettore siano prontamente operativi. Quando l'apparecchio non viene usato per un determinato periodo si raccomanda di estrarre la spina dalla presa di corrente.

2.2 Lato posteriore



Fig. 2,2: Collegamenti sul lato posteriore del MIX800

 Attraverso l'attacco 9 V collegate l'alimentazione compresa nella fornitura.

 Si tratta di uscite Cinch non simmetriche del MIX800.

 Si tratta di ingressi cinch non simmetrici del MIX800.

 **NUMERO DI SERIE**

3. ESEMPIO D'USO

Il seguente esempio di cablaggio deve fornirvi delle idee sulle modalità d'uso del MIX800.

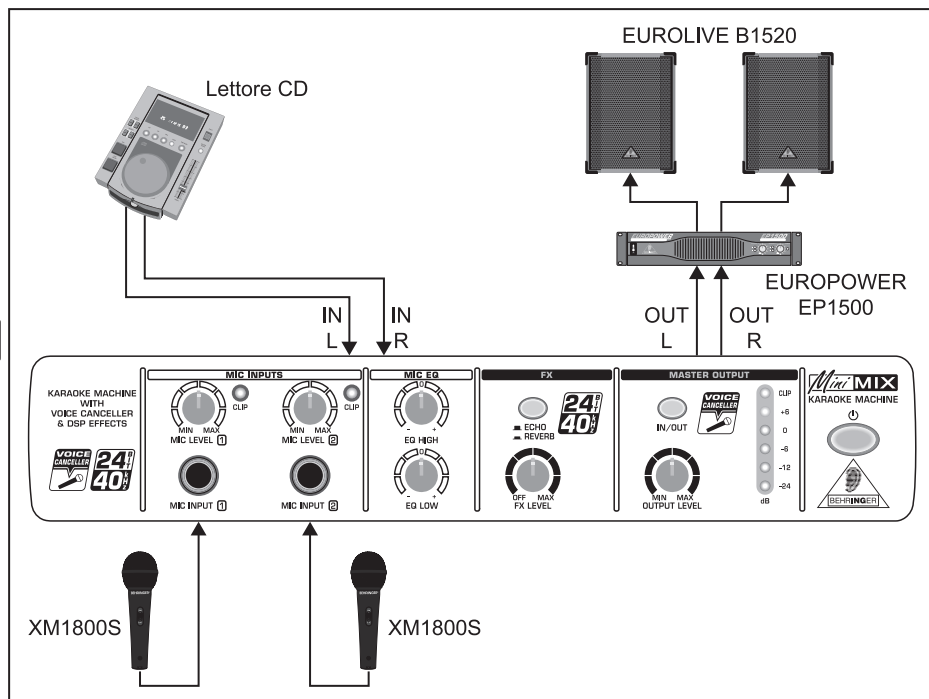


Fig. 3,1: Impiego del MIX800

4. DATI TECNICI

MIC INPUTS

Attacchi
Impedenza di ingresso
Massimo livello di ingresso

Attacco stereo a jack da 6,3-mm, simmetrico
ca. 2 k Ω simmetrica
-20 dBu

AUDIO INPUT

Attacchi
Impedenza di ingresso
Massimo livello di ingresso

Cinch, non simmetrici
ca. 20 k Ω
15 dBu

AUDIO OUTPUT

Attacchi
Impedenza di uscita
Massimo livello di uscita

Cinch, non simmetrici
ca. 150 Ω
15 dBu

DATI DEL SISTEMA

Risposta in frequenza	10 Hz fino a 200 kHz, $\pm 0/-2$ dB
Dinamica	112 dB, 20 Hz fino a 20 kHz
Fattore di distorsione	0,002 % tipo @ 4 dBu
Diafonia segnale	-75 dB @ 1 kHz
Distanza fruscio	97 dBu @ 4 dBu, pesato A

ALIMENTAZIONE ELETTRICA

Collegamento alla rete	adattatore di rete esterno, 9 V~/750 mA
Tensione di rete	
USA/Canada	120 V~, 60 Hz
U.K./Australia	240 V~, 50 Hz
Cina	220 V~, 50 Hz
Europa	230 V~, 50 Hz
Giappone	100 V~, 50 - 60 Hz
Potenza assorbita	ca. 6 W

MISURE/PESO

Misure (alt x largh x prof)	ca. 47,9 mm x 242,6 mm x 120 mm
Peso	ca. 0,34 kg



La ditta BEHRINGER si sforza sempre di garantire il massimo standard di qualità. Modificazioni rese necessarie saranno effettuate senza preavviso. I dati tecnici e l'aspetto dell'apparecchio potrebbero quindi discostarsi dalle succitate indicazioni e rappresentazioni.

Salvo modifiche tecniche ed eventuali modifiche riguardanti l'aspetto. Tutte le indicazioni corrispondono allo stato della stampatura. I nomi riprodotti e citati di aziende terze, istituzioni o pubblicazioni, nonché i loro relativi logo, sono marchi di fabbrica depositati dei rispettivi titolari. La loro applicazione non rappresenta in alcuna forma una rivendicazione del rispettivo marchio di fabbrica oppure un nesso tra i titolari di tali marchi e la BEHRINGER®. La BEHRINGER® non si assume alcuna responsabilità circa l'esattezza e la completezza delle descrizioni, illustrazioni e indicazioni ivi contenute. I colori e le specificazioni possono divergere lievemente dal prodotto. I prodotti BEHRINGER® sono disponibili esclusivamente presso i rivenditori autorizzati. I distributori e i rivenditori non rivestono il ruolo di procuratori commerciali della BEHRINGER® e non dispongono pertanto di alcun diritto di impegnare in qualsiasi modo giuridico la BEHRINGER®. Queste istruzioni per l'uso sono tutelate. Qualsiasi poligrafia ovvero ristampa, anche se solamente parziale, come pure la riproduzione delle immagini, anche in stato modificato è consentita solo dietro previo consenso iscritto della ditta BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH. BEHRINGER è un marchio depositato.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI.

© 2005 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.
BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH,
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,
47877 Willich-Münchheide II, Deutschland.
Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903

5. ALTRI PRODOTTI DELLA SERIE MINI

MINIMIX fa parte della serie Mini di BEHRINGER. Tutti gli 8 prodotti di questa serie operano perfettamente insieme e saranno presentati brevemente di seguito.

MINIFEX FEX800

Processore stereo da 9.5" ultra compatto multi-effetti per applicazioni in studio ed in scena

- ▲ 16 fantastici FX predefiniti in risoluzione da 24-bit/48 kHz comprensivi di riverbero, ritardo, coro, flanger, phaser, rotary speaker, pitch shifter e multieffetti.
- ▲ Controllo predefinito Fx con LED che indica il programma selezionato

MINIAMP AMP800

Sistema di amplificatori auricolari da 9.5" ultra compatto per applicazioni in studio ed in scena

- ▲ Amplificatori stereo a 4 sezioni, alta potenza, totalmente indipendenti
- ▲ La più alta qualità sonora anche al massimo volume

MINICOM COM800

Compressore di modellizzazione stereo da 9.5" ultra compatto per applicazioni in studio ed in scena

- ▲ 16 fantastici modelli predefiniti per le applicazioni di compressione più rappresentative (voce, batteria, chitarra, tastiera, ecc.)
- ▲ Controllo di modellizzazione di compressore riservato con LED che indica il programma dinamico selezionato

MINIMIC MIC800

Microfono da 9.5" ultra compatto preamplificatore di modellizzazione per applicazioni in studio ed in scena

- ▲ Preamplificatore ad alto livello per microfoni, strumenti e sorgenti di linea. Microfoni studio perfettamente complementari
- ▲ Preamplificatore di modellizzazione ultra flessibile che consente di ottimizzare velocemente le registrazioni.

MINIMON MON800

Mixer matrix monitor da 9.5" ultra compatto per applicazioni in studio ed in scena.

- ▲ Sezione input riservata con 4 immissioni stereo de selezionare e miscelare
- ▲ Metri di emissioni stereo principali con LED a 6 cifre per indicazioni precise del livello

MINIBEAT BEAT800

Preamplificatore cassa/phono da 9.5" ultra compatto a doppio beat per applicazioni in studio ed in scena

- ▲ Casse intelligenti a doppio BPM con indicatore di Differenza Ritmo
- ▲ Beat Assist ultra flessibile e funzioni Sync Lock

MINIFBQ FBQ800

Equalizzatore grafico da 9.5" ultra compatto per applicazioni in studio ed in scena.

- ▲ Rivoluzionario Sistema Rilevazione Feedback FBQ che individua immediatamente le frequenze critiche, può essere utilizzato anche come Analizzatore Audio.
- ▲ Filtro aggiuntivo Low Cut che rimuove le frequenze indesiderate, ad es. rimbombo del pavimento

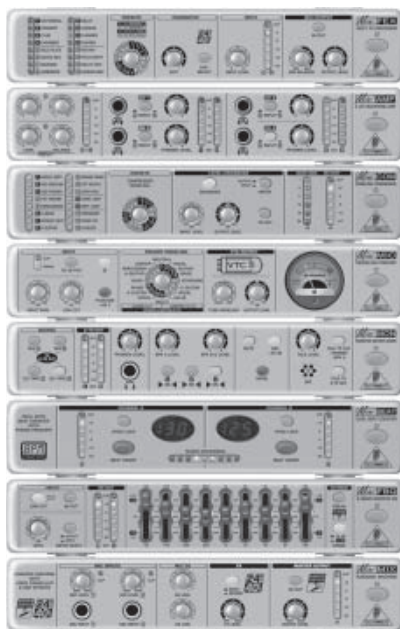


Fig. 5, 1: prodotti MINI sono il massimo